

УДК: 81

Побуждение как объект лингвистического исследования.

Г. А. Абросимова
Казанский (Приволжский) Федеральный Университет,
г. Казань

Аннотация: В данной статье рассмотрены проблемы языкознания, относительно толкования термина побуждения, выявлены характерные черты и особенности проявления побудительности в конкретных языковых областях, определены и упорядочены средства выражения побуждения и проанализированы функции данного типа языковых явлений.

Ключевые слова: побуждение, волеизъявление, побудительность, функция, языковые средства, речевой акт.

Лингвисты вновь и вновь возвращаются к проблемам определения речи и языка, развития языка, влияния человека и общества в целом на язык, родство языков. Любая исследовательская работа является индивидуальным подходом к предмету изучения, но в целом образует комплекс данных из полученной информации в конкретной области знаний. Побудительность в языкознании изучается давно и имеет свои традиции. Тем не менее, мы встретились с проблемой отсутствия общепринятого определения терминов, используемых по данной теме. Чаще всего встречаются такие понятия, как "побудительность", "повелительность", "побуждение", "волеизъявление". Далее приведем определения известных лингвистов по этим вопросам. В Академической грамматике русского языка побудительность и волеизъявление рассматриваются как синонимичные понятия на одном уровне. В отечественной литературе при исследовании побуждения на первом месте всегда стоял императив (повелительное наклонение), осуществляющий главную функцию при выражении побуждения (волеизъявления). Немешайлова А.Б. рассматривает побудительное наклонение как категорию в грамматике, выражающую волю говорящего, побуждающую другое лицо стать производителем какого-нибудь действия. Виноградов В.В. считал, что более глубоким по содержанию является понятие волеизъявления, охватывающее значение и желательности и побудительности. Пешковский А.М. отмечал, что если мы своими мыслями хотим повлиять на волю другого человека, побудить его совершить те или иные поступки, то свою речь мы можем назвать побудительной [Пешковский, 1976]

В антропологии и философии эмоциональные реакции, мыслительная деятельность и волевой импульс образуют три разные сферы природы человека. Понимание этого дает возможность выделить термин «побудительность» от других понятий, которые относятся к речевому воздействию. По результатам сравнительного анализа терминов с родственным содержанием - "убеждение", "внушение", "влияние" - главным отличительным компонентом содержания термина "побудительность" может являться компонент - волеизъявление. Побуждать означает воздействовать на волевую сферу, а не на сферу интеллекта или чувств. Таким образом, побудительность есть форма воздействия на адресата, которое может быть непосредственным (прямое побуждение) и посредственным (косвенное побуждение). Прямое побуждение имеет определенные правила выражения (формы 2-го лица множественного и единственного числа), а косвенное можно выразить как воздействие одной личности на других, то есть, все, что не второе лицо. Исходя из сказанного, можно отметить, что «волеизъявление» - есть термин более объемный и включающий в себя и повелительность и побудительность. Другими словами, побудительность составляет лишь

определенную область более глубокой категории волеизъявления и включает лишь случаи прямого побуждения. Термин «побуждение», по мнению многих ученых это единица другого уровня и особых разногласий по этому поводу нет. По Бирюлину Л.А. побуждение является высказыванием, где говорящий преследует цель вызвать ответную реакцию у слушателя. Иными словами, категория побуждения связана со стремлением говорящего внести определенные изменения в реальный мир – вызвать, предотвратить или изменить какое-то действие или состояние собеседника и в зависимости от отношений между слушающим и говорящим побуждение приобретает различные интерпретации.

В ходе исследовательской работы было выяснено, что характерные черты побудительности можно выявить на разных уровнях анализа высказывания (на уровнях семантики, прагматики, грамматики) или на одном из них. Выбор языковой единицы, которая может быть включена в семантические структуры категории побудительности, зависит от наличия побуждения в представленной лингвистической единице и грамматической формы, а также прагматической установки говорящего и коммуникативной ситуации. В ходе анализа языкового феномена побудительности мы должны учитывать его особенности, проявляющиеся в области прагматики, семантики и формы.

В прагматике это речевые ситуации, где волеизъявление говорящего направлено на изменение поведения адресата с целью: а) начать, продолжить и интенсифицировать его действия; б) прекратить, уменьшить интенсивность его действия.

В грамматике это выбор формы, наиболее приемлемой в данной ситуации общения: возможная степень эксплицитного/имплицитного выражения побудительности.

В семантике это физические, ментальные, речевые действия, состояния адресата, которые иницируются при помощи речевых действий говорящего разной интенсивности и модальности.

Долгое время изучению категории побудительности уделялось мало внимания, хотя побудительные конструкции составляют значительную часть речевой деятельности и с их помощью регулируется общественно-производственная деятельность в обществе. До 70-80-х годов 20 века в лингвистике наибольшей популярностью пользовались теории, где язык представлялся как независимая от человека система, чем и объясняется отсутствие интереса лингвистов к данной категории. Ученые интересовались не проблемами использования языка человеком, а его формальным устройством. Иными словами, лингвисты не изучали побудительные конструкции по причине их простого устройства. В начале второй половины 20 века, главные теоретические установки и концепции претерпевают изменения. Главным образом, начинается уделяться внимание правилам речевого общения. В итоге, в современных

концепциях, язык, в использовании человеком, а в частности речевая деятельность, занимает центральное место и рассматривается как важное звено в жизни человека. Семантико-прагматические свойства побудительных конструкций тесно связаны с речевой деятельностью и ситуациями, потому как адекватное восприятие и понимание побудительных предложений зависит от разнообразных характеристик и условий коммуникации. Это подтолкнуло лингвистов к исследованию семантической стороны языка и расширению эмпирической базы. На сегодняшний день побудительные конструкции, наравне с лингвистикой изучаются и в логике.

Форма побудительности имеет огромное количество выразительных средств, посредством которых можно выразить все многообразие эмоционально-побудительных значений - от самых резких, настойчивых, грубых до вежливых, просительных, некатегоричных и мягких. Для тщательного изучения и анализа все многообразие необходимо упорядочить. По определению Бондарко А.В. функционально-семантическая категория имеет структуру поля, где одинаковые семантические функции различных языковых уровней являются основным признаком. Функционально-семантическое поле имеет центр и периферию. В центре находятся те группы форм, которые наиболее точно определяют значение этого поля и вокруг него находятся периферийные формы. Каждое поле вступает в другие поля посредством плавного перехода и в конечном итоге все поля определяют одну неразделимую структуру языка. По определению ученых, центром функционально-семантического поля побудительности, вокруг которого в периферии группируются выражения побудительной модальности, являются императивные предложения, в которых сказуемое выражено глаголом в повелительном наклонении. Побудительным конструкциям свойственны различные смысловые категории, которые достигаются благодаря средствам - актуализаторам. В литературе их обычно делят на 2 группы: резкие, категоричные оттенки побуждения и вежливые оттенки побуждения.

Далее, подробнее остановимся на функциях побудительных конструкций. В лингвистике часто выделяют две главные функции побудительных конструкций: когнитивную и коммуникативную. Когнитивная функция определяет побудительные конструкции как орудие мысли, а коммуникативная как средство общения. Следует отметить, что побудительные выражения не существуют отдельно, а свои функции выполняют только в процессе непосредственного общения между людьми, которое возможно лишь с помощью языка. В основе функций побудительных высказываний лежат функции языка. По Бюлеру К. язык имеет три основные функции: отображать мир; выражать говорящего; апеллировать к слушающему. Именно Бюлером была высказана мысль о том, что высказывание «выражает» говорящего и может воздействовать на

слушающего. Далее возникает вопрос, как именно язык выполняет эти функции. Принято считать, что эту функцию выполняет предложение. В языкознании термин «предложение» определяется по-разному. Нормативным считается следующее определение: «предложение – это единица речи, являющаяся главным средством формирования, выражения и сообщения мысли» [Грамматика русского языка, 1954: 165]. Данное определение принято считать основным в отечественном языкознании. К тому же, необходимо отметить, что в данном случае предложение не только система знаков, но и область языка как средство общения. В связи с этим, нужно отметить важность термина «высказывание», которое тесно связано с понятием побуждения к действию. В Большом энциклопедическом словаре высказывание определяется как единица речевого общения, оформленная по законам данного языка. «В высказывании мы последовательно выделяем сам акт, ситуации, в которых он реализуется, средства его осуществления», такое определение высказыванию дает Бенвенист. [Бенвенист, 1974: 312]. До акта высказывания язык является лишь возможностью языка, а после данного действия язык реализуется уже в виде единовременного речевого сообщения, исходящего от говорящего (в звуковой форме), достигающее слушающего и вызывающее ту или иную ответную реакцию (очень часто в виде другого высказывания). Любой акт высказывания является, имплицитно или эксплицитно, обращением к кому-либо, и соответственно, необходимо наличие собеседника. В акте высказывания язык используется для выражения какого-либо соотношения с действительностью, то есть говорящий устанавливает при помощи речевого сообщения определенное соотношение, референцию с реальным миром. Данные исходные условия являются управляющими всем механизмом референции в акте высказывания, образуя довольно своеобразную ситуацию, которую на практике мы почти не осознаем. В последнее время, речь понимают как сложную конструкцию, состоящую из трех составляющих: 1. коммуникативной (обмен информацией); 2. перцептивной (восприятие коммуникантами друг друга); 3. интеракционной (взаимодействие друг с другом) и определяют как многоплановый процесс развития контактов, связанный необходимостью совместной деятельности между разными людьми. Все эти аспекты много или мало, но ярко и эксплицитно проявляются в побудительных высказываниях. Помимо передачи основного денотативного и сигнификативного содержания побудительное высказывание способно передать колоссальный объем дополнительной информации, связанный огромными возможностями модуляции человеческого голоса. Конечно, в процессе общения эта информация легко понимается и воспринимается коммуникантами, хотя, на самом деле, за этой легкостью заключается сложный психофизиологический, психолингвистический и

социолингвистический механизм включения общающихся в речь. Получить представление об объеме информации, которая может быть закодирована в побудительном речевом акте, можно из следующего модуля:

1. социокультурные, демографические признаки:
 - национальный вариант языка;
 - территориальный вариант языка;
 - возраст говорящего;
 - пол;
 - социальное положение;
 - уровень и качество образования;
2. паралингвистические, кинетические, проксемические признаки:
 - вокальные:
 - ✓ темп речи;
 - ✓ ритм;
 - ✓ громкость;
 - ✓ тембр;
 - ✓ паузация;
 - ✓ особенности произношения;
 - ✓ тональность;
 - невокальные:
 - ✓ взгляд;
 - ✓ выражение лица (мимика);
 - ✓ положение тела в пространстве;
 - ✓ жесты;
 - ✓ проксемика;
3. психофизиологические, волевые, личностные признаки:
 - физическое состояние (комплексия);
 - состояние здоровья;
 - волевые и иные качества характера;
 - уверенность/ неуверенность в себе;
 - параметры настроения;
4. окказиональные признаки:
 - конкретные речевые интенции;
 - установка;
 - личная предрасположенность к использованию тех или иных речевых форм (серьезный или шуточный настрой и т.п.); [Хабирова, 2013: 213]

Все эти аспекты дают возможность сделать вывод о семантической емкости, прагматической многозначности и психологической многоплановости побудительных высказываний. Беневист Э. высказал мысль, что в то время как говорящий использует язык, чтобы оказать некоторое влияние на слушающего, то в его распоряжении находится целый аппарат языковых средств. Это вопрос (interrogaton) – акт

высказывания, который имеет цель вызвать «ответ» посредством языкового процесса. Все формы вопроса (лексические и синтаксические) – местоимения, частицы, интонация, порядок слов и т.п., определяются этим аспектом акта высказывания. С ним же связывают формы и слова, которые называются побудительными (d'intimation): призывы, приказания, представленные в таких категориях, как императив, вокатив, предполагающие непосредственную и живую и связь лица, производящего высказывание, с другим лицом [Беневист, 1974]. Сюда же можно включить и подтверждения (assertion) – «это самый обычный случай манифестации присутствия, говорящего в высказывании», для которых имеются специальные средства: слова «да» и «нет». В конечном итоге восприятие высказывания, как правило, является результатом анализа самого высказывания. Следовательно, необходимо уметь определять тип речевого акта по свойствам высказывания. Рассмотрим другую классификацию определения типа речевого высказывания, составленную Дейком [1989]:

1. по синтаксической структуре:
 - типы предложений:
 - ✓ повествовательные;
 - ✓ повелительные;
 - ✓ вопросительные;
 - порядок слов;
 - структура сложных предложений;
 - синтаксические функции:
 - ✓ субъект;
 - ✓ объект и др.;
 - время;
 - категория вида и способа действия;
 - порядок следования предложений;
2. по морфологической структуре:
 - выбор слов;
 - эксплицитное употребление перформативов;
 - устойчивые выражения:
 - ✓ tag- questions;
 - ✓ won't you;
 - ✓ can't you;
 - ✓ isn't it;
 - прагматические частицы (чаще при обвинениях, упреках, защите и т.д.);
 - слова, подобные слову «пожалуйста», которые обозначают просьбу, и т.д.;
3. по фонологии:
 - интонация;
 - логическое ударение;

- темп речи;
- высота тона;
- громкость;
- 4. по паралингвистической деятельности:
 - дейктические движения (указание на предмет и т.п.);
 - жесты (другие);
 - выражение лица;
 - движение тела;
 - физические контакты между людьми, участниками взаимодействия:
 - ✓ расстояние между ними;
 - ✓ рукопожатия;
 - ✓ поглаживания.

Необходимо отметить, что ни один из аспектов, отдельно взятых, не может быть достаточным для определения типа речевого акта, но может быть индикатором наличия элементов различных уровней возможных речевых актов.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Бенвенист Э. Общая лингвистика / Э. Бенвенист. – М.: Прогресс, 1974.
2. Бирюлин Л.А. Семантика и прагматика русского императива / Л.А.Бирюлин. – Helsinki: Slavia Helsingiensia. – Т. 13. – 1994. – 229 с.
3. Бондарко А.В. Функциональная грамматика / А.В.Бондарко. – Л.: Наука, 1984. – 136 с.
4. Виноградов В.В. Исследование по русской грамматике / В.В.Виноградов. – М.: Наука, 1975. – 559 с.
5. Греч Н. Практическая русская грамматика /Н.Греч. – С- П.: Типография издателя, 1834. – 526 с.
6. Пешковский А.М. Русский синтаксис в научном освещении. 7-ое изд./ А.М.Пешковский. – М.: - Учпедгиз, 1976. – 511 с.
7. Дейк Т.А. ван. Вопросы прагматики текста / Т.А.ван Дейк / Новое в зарубежной лингвистике. – Вып. 8. – М.: Прогресс, 1972. – С. 259-336.
8. Хабилова Н.М. Специфика выражения побудительных конструкций /Н.М. Хабилова; Казанский (Приволжский) Федеральный Университет. – Казань, 2013. – 231с.

Motivation as an object of linguistic research.

G.A. Abrosimova

Kazan (Volga Region) Federal University,

Kazan

Annotation: This article deals with the problems of linguistics, the interpretation of the term motivation, identifies characteristic features and peculiarities of manifestations of impellent in specific language areas, defines and orders means of expressing the motivation and analyzes the function of this type of linguistic phenomena.

Key words: motivation, will expression, impellent, function, means of language, speech act.